

جامعة غرداية
كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و علوم التسيير
الميدان: علوم اقتصادية و التسيير و علوم تجارية

ملف بعنوان:

منهجية إعداد تقرير التريص

تجميع:

بوحفص رواني

- rouani.bouhafs@univ-ghardaia.dz

hafes99@yahoo.fr



2016/2015

مخطط تقرير التريص

1. الغلاف الخارجي العلوي باللغة العربية؛
2. ورقة بيضاء؛
3. الغلاف الداخلي باللغة الفرنسية؛
4. الإهداء؛
5. الشكر؛
6. الملخص؛
7. قائمة المحتويات؛
8. قائمة الجداول؛
9. قائمة الأشكال البيانية؛
10. قائمة الاختصارات والرموز؛
11. قائمة الملاحق؛
12. المقدمة العامة؛
13. الموضوع؛
14. الخاتمة العامة؛
15. قائمة المصادر والمراجع؛
16. الملاحق؛
17. ورقة بيضاء؛
18. الغلاف الخارجي السفلي.

1_الواجهة:

واجهة تقرير التربص تكون في صفحة واحدة هذه الصفحة يجب أن تحتوي على:

-عنوان تقرير التربص؛

-الاسم واللقب؛

-تاريخ /فترة التربص

-اسم المنشأة محل الدراسة الميدانية و إسم الجامعة الكلية والقسم؛

-إسم المؤطر في الجامعة وإسم المؤطر في المؤسسة.

جامعة غرداية

كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و علوم التسيير

الميدان علوم اقتصادية و التسيير و علوم تجارية

قسم

شعبة:

تقرير تربص مقدم لإستكمال متطلبات شهادة الليسانس أكاديمية

تخصص :

بغنوان:

تحت إشراف :

المشرف في الجامعة

المؤطر في المؤسسة

من إعداد الطلبة :

السنة الجامعية:



Université Ghardaïa
Faculté des Sciences Economiques, Commerciales et des Sciences de Gestion
Domaine Sciences économiques, de gestion et commerciales
Département :
Filière :

Rapport de Stage

Présenté en vue d'obtenir le diplôme de la LICENCE FONDAMENTALE

SPECIALITE : ج.....

Titre du rapport

Réalisé au sein de

Nom de l'organisme d'accueil

Encadré par

Encadrant(s) universitaire(s)

Elaboré par

Encadrant(s) professionnel(s)

Prénom NOM de l'auteur

Année universitaire

4_الإهداء

5_الشكر

6_الملخص

ملخص باللغة العربية: ملخص في حدود 10 أسطر

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....الكلمات المفتاحية: 7 كلمات دالة على الأقل.

.....

.....

Résumé :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Mots clés:

.....

.....

7- فهرس المحتويات

العنوان	الصفحة
الملخص	
الإهداءات	
شكر وعرفان	
فهرس المحتويات	
فهرس الأشكال	
فهرس الجداول	
قائمة الاختصارات والرموز	
قائمة الملاحق	
مقدمة	أ- ج
المبحث الأول :	10 - 1
المبحث الثاني :	20 - 10
خاتمة	25
قائمة المراجع	
الملاحق	

8_ فهرس الجداول

الرقم	العنوان	الصفحة

9- فهرس الأشكال

الرقم	العنوان	الصفحة

10_ قائمة الاختصارات والرموز

المختصر	المختصر باللغة الأصلية	المختصر باللغة العربية

11_ قائمة الملاحق

الرقم	العنوان	الصفحة

12_مقدمة

هي المدخل الذي يمهّد للموضوع و يشمل التعريف بالموضوع محل البحث و أهميته والغرض منه و أسباب إختياره فضلاً عن الهدف العام لكل البحوث و هو الهدف العلمي ثم طرح الإشكالية و الإجابة عنها تكون ضمن موضوع البحث و تبيان كيفية العمل و المنهجية المتبعة. وتتكون من :

أ / التوطئة: (من 10 اسطر إلى 20 سطر):

1

ب / طرح الإشكالية: على ضوء هذا يمكن صياغة الإشكالية التالية:

؟

وعلى هذا يمكن صياغة الاسئلة الفرعية التالية:

- خاص بالفصل الأول.....؟
- خاص بالفصل الثاني.....؟

➤ خلاص بدراسة الحالة.....؟

ت الفرضيات:وعى ضوء يمكن صياغة الفرضيات التالية:

-الإجابة الأولية عن الإشكالية

الرئيسية.....

الإجابة عن السؤال الفرعي

الأول.....

الإجابة عن السؤال الفرعي

الثاني.....

إجابة عن السؤال الفرعي

الثالث.....

ث مبررات اختيار البحث: الأسباب الموضوعية والذاتية التي أدت بالباحث لتناول هذا البحث

دون غيره؛

ج الأسباب الذاتية:

➤

....

➤

....

➤

....

➤

ح - الأسباب الموضوعية:

خ

—..... ➤

..... ➤

....

—..... ➤

.....

د أهداف الدراسة: هي النتائج المتوقعة الوصول لها؛

..... ➤

....

..... ➤

....

..... ➤

....

..... ➤

....

..... ➤

....

..... ➤

....

.....

ذ أهمية الدراسة: تتعلق بقيمة البحث، هل هو حل لمشكلة معينة؟، أو المساهمة في حلها؟ هل هو إضافة علمية جديدة كالكشف عن الجانب المحجوب من الحقيقة، سد لنقص ما في المكتبات الجزائرية (فقرة في 05 أسطر)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ر حدود الدراسة: على الباحث أن يحدد أبعاد بحثه المكانية والزمنية، نظريا وتطبيقيا، أي تحديد المكان الذي أجري عليه البحث والزمان المستغرق في ذلك؛

الحدود الزمانية:

.....
.....
.....
.....

الحدود المكانية:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

ز منهج البحث و الأدوات المستخدمة

.....
.....
.....
.....
.....¹.....
.....
ومن

الأدوات المستخدمة في البحث:

الوسائل الإحصائية؛ المقابلات الشخصية؛ الاستبيانات؛ القياس؛ الخرائط والرسوم والوثائق والأساليب
الإسقاطية؛

س تقسيمات البحث: لمحة عامة عن الفصول والمباحث أي عرض خطة البحث؛

لمعالجة موضوع

.....
.....
.....

تم تقسيم هذه الدراسة إلى المباحث الآتية:

يعالج المبحث

الأول.....
.....
.....

.....
.....
.....

أما المبحث

الثاني:.....
.....
.....
.....
.....
.....

وبهدف تثمين الدراسة تم إحتتام البحث بخاتمة تضم جملة من النتائج والتوصيات
ش صعوبات البحث:ذكر أهم الصعوبات التي اعترضت الباحث في البداية وأثناء البحث.

-
.....
-
.....
-
.....
-
.....
-
.....
-
.....

13- مضمون التربص

المبحث الأول: عرض الحالة

- المؤسسة وقطاعها الاقتصادي ؛
- تحديد منصب العمل (المصلحة والقسم) أثناء التربص؛
- ظروف العمل المادية و غير المادية ؛
- تنظيم العمل في المصلحة (القسم) المعنية (توزيع المسؤوليات و المهام)
- نوعية الإتصال الداخلي (إنتقال المعلومات ،نوع العلاقات).

المبحث الثاني: الدراسة الميدانية أو دراسة الحالة

14_الخاتمة

من خلال دراستنا لموضوع

نتائج اختبار الفرضيات: نفي أو إثبات الفرضيات

الفرضية الأولى:.....

.....

.....

الفرضية

الثانية:.....

.....

.....

الفرضية

الثالثة:.....

.....

.....

.....

النتائج الأساسية: يجب أن تتلاءم مع دوافع البحث؛

..... •

.....

.....

.....

.....

.....

..... •

..... •

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التوصيات : أي حدود البحث نظريا وتطبيقيا ويسمى بالنقد الذاتي؛

..... •

.....

- آفاق الدراسة: المجالات التي يمكن أن يتطرق لها الباحثون الآخرون مستقبلا.

- 18

15_ قائمة المصادر والمراجع

• الكتب:

اسم المؤلف ولقبه، عنوان الكتاب، رقم الجزء إن وجد، الطبعة، دار النشر، بلد النشر، سنة النشر.

• البحوث الجامعية:

الباحث، عنوان المذكرة أو الرسالة أو الأطروحة، غير منشورة، اسم الجامعة، مكان الجامعة.

• المقالات العلمية:

صاحب المقال، عنوان المقال، اسم المجلة العلمية المحكمة، مكان الصدور، التاريخ.

• التظاهرات العلمية:

المتدخل، عنوان المداخل، اسم التظاهرة (يوم دراسي، أيام دراسية، ملتقى وطني، ندوة دولية، ملتقى دولي، مؤتمر دولي). مكان وتاريخ الانعقاد.

• منشورات المؤسسات والجهات الحكومية:

اسم المؤسسة أو الجهة الحكومية، عنوان المنشور، مكان المؤسسة، تاريخ النشر.

• الجرائد الرسمية: وما تحويه من قوانين ومراسيم وقرارات و تدون كالاتي:

جهة الإصدار، عنوان الإصدار، رقم الإصدار، الدولة، تاريخ الإصدار.

• الدوريات: الجرائد اليومية المجلات العامة:

صاحب المقال، عنوان المقال، اسم المجلة أو الجريدة، مكان الصدور، رقم المجلد إن وجد، رقم العدد، التاريخ.

• الأحاديث التلفزيونية والإذاعية:

التحدث، عنوان الحلقة، رقم الحلقة، اسم الإذاعة أو القناة التلفزيونية، التاريخ.

• المصادر: كالموسوعات والقواميس والمخطوطات وتدون كالاتي:

مؤلف الموسوعة أو القاموس، عنوان المقال، اسم الموسوعة أو القاموس، رقم الجزء إن وجد، الطبعة، دار النشر، بلد النشر، سنة النشر. الصفحة.

• برامج الإعلام الآلي:

الهيئة المصممة للبرنامج، اسم البرنامج مع نوعه (Word، Adobe Reader، PowerPoint،

Excel، FrontPage) رقم الإصدار، الناشر، البلد، تاريخ الإصدار.

• القرص المدمج CD-ROM

الهيئة المصممة، عنوان المقال، نوعه (Word، Adobe Reader، PowerPoint)، قرص مدمج، رقم الإصدار، الناشر، البلد، تاريخ الإصدار.

• الانترنت.

المؤلف أو الهيئة المالكة للموقع، عنوان الموضوع، تاريخ التصفح، عنوان الموقع كاملا.

- التهميش:

1- المراجع العادية:

أ- المراجع باللغة العربية:

أولا التهميش الأولي:

• الكتب:

اسم المؤلف ولقبه، عنوان الكتاب، رقم الجزء إن وجد، الطبعة، دار النشر، بلد النشر، سنة النشر. الصفحة

محمد عجيلة، مبادئ المحاسبة العامة، ج1، ط1، دار البهاء، الجزائر، 2008، ص25

• البحوث الجامعية:

الباحث، عنوان المذكرة أو الرسالة أو الأطروحة، غير منشورة، اسم الجامعة، مكان الجامعة.

عطاء الله بن مسعود، مساهمة الزراعة في التجارة الدولية مع الإشارة إلى حالة الجزائر، مذكرة ماجستير غير منشورة،

كلية العلوم الإقتصادية وعلوم التسيير، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، الجزائر، 2009، ص

• المقالات العلمية:

صاحب المقال، عنوان المقال، اسم المجلة العلمية المحكمة، مكان الصدور، رقم المجلد إن وجد، رقم العدد، التاريخ. الصفحة.

• التظاهرات العلمية:

المتدخل، عنوان المداخلة، اسم التظاهرة (يوم دراسي، أيام دراسية، ملتقى وطني، ندوة دولية، ملتقى دولي، مؤتمر دولي). مكان وتاريخ الانعقاد.

• منشورات المؤسسات والجهات الحكومية:

اسم المؤسسة أو الجهة الحكومية، عنوان المنشور، مكان المؤسسة، تاريخ النشر. الصفحة

• الجرائد الرسمية: وما تحويه من قوانين ومراسيم وقرارات و تدون كالاتي:

جهة الإصدار، عنوان الإصدار، رقم الإصدار، الدولة، تاريخ الإصدار. الصفحة

• الدوريات: الجرائد اليومية المجلات العامة:

• الأحاديث التلفزيونية والإذاعية:

التحدث، عنوان الحلقة، رقم الحلقة، اسم الإذاعة أو القناة التلفزيونية، التاريخ. الصفحة

• المصادر: كالموسوعات والقواميس والمخطوطات وتدون كالاتي:

مؤلف الموسوعة أو القاموس، عنوان المقال، اسم الموسوعة أو القاموس، رقم الجزء إن وجد، الطبعة، دار النشر، بلد النشر، سنة النشر. الصفحة.

ثانيا- التهميش بعد الإستعمال الأولي:

1- في حالة تكرار تهميش المرجع مرتين متتاليتين دون فصل وفي نفس صفحة المرجع: المرجع السابق

2- في حالة تكرار تهميش المرجع مرتين متتاليتين في نفس صفحة الكتابة وإختلاف الصفحة في المرجع: المرجع السابق، ص

3- إذا كان ذكر المرجع سابقا وأتبع بمراجع أخرى وليس للمؤلف أكثر من مرجع: إسم المؤلف، مرجع سبق ذكره، ص

- 4-إذا كان عدد مؤلفي المرجع أكثر من إثنين،يذكر إسم الأول ويتبع الآخرون.
ب-المراجع باللغة الأجنبية:

-livres :

.A.Bouzidi,Technique banquer OPU ,Algre.2008 ;P125

- Bethoux. R et Ael, l'audit donne le secteur public, centre de librairie et d'éditions 46 techniques, Paris, 1986,P55

- Revues

- M.Joras, L'histoire Du Mot Audit, Control Interne Et Audit Interne, Séminaire, Association Des Auditeurs Consultants Internes Algérienne, Sheraton Club Des Pins, Work School, 18 & 19 Juillet 2000.P89

Dahou.S P Les Privatisation Française ,In revue française da analyse financier,N :°110.Paris,2008,pp36-39

_C- Dictionnaires _

- J.Brémont A.Gélédan, dictionnaire économique et Social, 4ème éditon, htier, paris, 79 1990.P888

-التهميش من رسالة جامعية:

Ajila Mohamed ,Evaluation économique des entreprise industrielles publique en Algérie.
Etude de cas metlili entreprise , THÈSE de Doctorat,Faculté de droit,Université de Nice,2007 ,Non publiée.P54

-حالات التهميش:

1-في حالة تكرار تهميش المرجع مرتين متتاليتين دون فصل :Ibid.,P.....

2- في حالة تكرار تهميش المرجع مرتين متتاليتين في نفس صفحة الكتابة:Idem

3-إذا كان ذكر المرجع سابقا وأتبع بمراجع أخرى وليس للمؤلف أكثر من مرجع:Atuer,OP.Cit.,P.....

4-إذا كان ذكر المرجع سابقا وأتبع بمراجع أخرى وليس للمؤلف أكثر من مرجع وتم تكرار تهميش المرجع مرتين متتاليتين في

نفس صفحة الكتابة:Atuer,Loc.Cit.

2-3-2-المراجع الإلكترونية:

Dona R. H Ermonson and Larry E. Rittenberg.Internal Audit and Orgazitional Governance,
The Institute of Internal Auditors Research Foundation, www.TheIIA.org, 14/06/2005,
.14h:35m.

16_الملاحق

17_الغلاف الخارجي

ملاحظات عامة

- عدد الطلبة يجب أن لا يتجاوز 2 في كل تقرير ؛

- بيانات الطباعة

نوع الخط :

اللغة العربية Traditional Arabic :

اللغة الفرنسية Times New Roman :

حجم الخط: 16 ع، fr14

- تقرير التربص لا يتجاوز خمسة وعشرين صفحة (خارج الملحقات/المراجع) . عند كتابة التقرير لابد من التقيد بشروط التقديم وكذا الكتابة (تفادي الأخطاء في الكتابة) نظرا لأن هذين الجانبين متضمنين في عملية التقييم.